

10- تعمید

10. Die Taufe

90. Wann fängt das neue Leben an?

Grundsätzlich mit der Taufe, und jedes Mal nach einer schweren Sünde, wenn wir umkehren und unsere Sünden in der Beichte bekennen und bereuen, stellen wir die ursprüngliche Taufgnade (das neue Leben) wieder her.

91. Was ist die Taufe? Was wissen Sie über die Taufe?

Durch die Taufe werden wir Christen. Das heißt, wir treten in ein neues Leben ein, in eine freundschaftliche Beziehung mit Gott. Wir sind dann Kinder Gottes und Freunde Jesu Christi. Alle unseren bisherigen Sünden sind abgewaschen und die Heiligste Dreifaltigkeit nimmt Wohnung in unserer Seele.

92. Woher wissen wir, dass durch die Taufe alle Sünden abgewaschen werden?

Die Taufe erfolgt durch Übergießung mit Wasser, wobei die Worte gesprochen werden: Ich taufe dich im Namen des Vaters und des Sohnes und des Heiligen Geistes.

Das Wasser ist äußeres Zeichen für Reinigung und Leben. Im Sakrament bewirkt das äußere Zeichen das damit Gemeinte, d.h. die Reinigung der Seele vom Schmutz der Sünde. Johannes der Täufer „verkündigte Umkehr und Taufe zur Vergebung der Sünden“ (Mk 1,4). Diese Taufe ist das Urbild der christlichen Taufe. (nach Röm 6,1-11, Kol 2,12 und 1Petr.1,3-9 ist die Taufe Teilhabe am Tod und an der Auferstehung Christi und mit der Gnade und der Erleuchtung des Hl. Geistes können wir Zeugnis geben s.a. Hebr. 10,32-39). Der auferstandene Christus sagt den Aposteln: „Wer glaubt und sich taufen lässt, wird gerettet.“ (Mk 16,16) Gerettet heißt in diesem Zusammenhang, seine Sünden werden nicht angerechnet.

93. Auch der Koran sagt, dass die sich zum Islam Bekehrenden Heil erfahren (Sure 9,112). Wer hat nun recht?

Die Frage ist, wie glaubwürdig ist der Koran. Jesus unterstrich seine göttliche Vollmacht durch Wunder (s. z.B. die Heilung des Gelähmten (Lk 5, 17-26) „Ihr sollt aber erkennen, dass der Menschensohn die Vollmacht hat, hier auf Erden

90. زندگی نوین از چه زمانی آغاز می شود؟

در اصل با گرفتن تعمید؛ هر بار هم که پس از ارتکاب گناهی سنگین، توبه می کنیم، در مراسم ندامت، به گناهانمان اعتراف و اظهار پشیمانی می کنیم، عطیه نخستین تعمید (زندگی نوین) را از نو بر خود روا می داریم.

91. تعمید چیست؟ درباره تعمید چه می دانید؟

ما از راه تعمید، مسیحی می شویم. این بدان معناست که به یک زندگی نوین قدم می گذاریم که همان رابطه ای دوستانه با خدا است. در این حال، ما فرزندان خدا و دوستان عیسی مسیح هستیم. همه گناهان پیشین ما شسته می شود و تثلیث اقدس در روح ما منزل می کند.

92. از کجا می دانیم که از راه تعمید، همه گناهانمان شسته می شود؟

تعمید با ریختن آب بر فرد اجراء می شود و همزمان این کلام به بیان در می آید: من تو را به نام پدر و پسر و روح القدس تعمید می دهم. آب نشان ملموس و ظاهری پاکی و زندگانی است. در این آیین فیض بخش، این نشان ظاهری، امر مورد نظر را که همان پاکسازی روح از آلودگی گناه است، به جریان می اندازد. یحیی تعمیددهنده «به جهت آمرزش گناهان به تعمید توبه موعظه می نمود» (مر، 1، 4). این تعمید، نخستین تصویر از تعمید مسیحی است. (بنا به روم، 6، 11، 12، 2، 1 پط، 1، 3-9، تعمید به منزله مشارکت در مرگ و رستاخیز مسیح است و ما می توانیم با عطیه روح القدس و روشنگری حاصل از نزول او، از آن پس شهادت دهیم؛ همچنین مراجعه کنید به عب، 10، 32-39). مسیح قیام کرده به رسولان چنین می گوید: «هرکه ایمان آورده، تعمید یابد نجات یابد» (مر، 16، 16). در این آیه منظور از نجات این است که گناهان او به شمار نخواهند آمد.

93. قرآن هم (در سوره 9، آیه 112) می گوید که هرکس به اسلام ایمان آورد،

نجات می یابد. پس سرآخر حق با کیست؟

پرسش این است که قرآن تا چه حد قابل اعتماد است. عیسی اختیار الهی خود را از راه معجزه به اثبات می رساند (برای نمونه شفای مرد فلج در لو، 5، 17-26): «لیکن

Sünden zu vergeben. Und er sagte zu dem Gelähmten: Ich sage dir: steh auf, nimm deine Tragbahre und geh nach Hause!“

94. Warum werden die Christen im Namen des Vaters und des Sohnes und des Heiligen Geistes getauft?

Jesus hat den Aposteln und seinen Jüngern den Auftrag gegeben, alle Nationen im Namen des Vaters und des Sohnes und des Heiligen Geistes zu taufen. Bei Matthäus heißt es (Mt 28, 18-20): „Da trat Jesus auf sie zu und sagte zu ihnen: Mir ist alle Macht gegeben im Himmel und auf der Erde, darum geht zu allen Völkern und macht alle Menschen zu meinen Jüngern; tauft sie auf den Namen des Vaters und des Sohnes und des Heiligen Geistes, und lehrt sie alles zu befolgen, was ich euch geboten habe. Seid gewiss, ich bin bei euch alle Tage bis zum Ende der Welt.“

تا بدانید که پسر انسان را استطاعت آمرزیدن گناهان بر روی زمین هست. و مفلوج را گفت: تو را می گویم برخیز و بستر خود را برداشته به خانه خود برو.».

94. چرا مسیحیان به نام پدر و پسر و روح القدس تعمید می گیرند؟

عیسی به رسولان و حواریون خود این رسالت را داد که همه قوم ها را به نام پدر و پسر و روح القدس تعمید دهند. در متی (28، 18-20) او می گوید: «پس عیسی پیش آمده، بدیشان خطاب کرده، گفت: تمامی قدرت در آسمان و بر زمین به من داده شده است. پس رفته، همه امت ها را شاگرد سازید و ایشان را به اسم اب و ابن و روح القدس تعمید دهید. و ایشان را تعلیم دهید که همه امور را که به شما حکم کرده ام، حفظ کنند و اینک من هر روزه تا انقضای عالم همراه شما می باشم.».